

ОТЗЫВ

официального оппонента доктора педагогических наук, доцента

Закиевой Рафины Рафкатовны

на диссертацию

Преснухиной Ирины Александровны

на тему: «Формирование билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов», представленную на соискание ученой степени доктора педагогических наук по специальности 5.8.7. – Методология и технология профессионального образования (педагогические науки)

Работа Преснухиной Ирины Александровны посвящена проблеме повышения эффективности коммуникативной подготовки студентов технических вузов. Сложившаяся в настоящее время международная научная, техническая и экономическая кооперация обуславливает усиление потребности в научно-технических кадрах (т.е. инженерах), способных к эффективному речевому взаимодействию с зарубежными коллегами и партнерами в профессиональной среде. Однако на современном этапе коммуникативная подготовка студентов технических вузов осложняется таким объективным фактором как отсутствие единого подхода к организации коммуникативной подготовки студентов. В этой связи диссертационная работа Преснухиной И.А. на тему формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов *актуальна* и, несомненно, вносит существенный вклад в решение проблемы развития профессионализма в целом, и коммуникативной компетентности, в частности, будущего инженера в рамках всех уровней высшего образования.

Диссертация состоит из введения, четырех глав, заключения, списка литературы и приложений. Анализ степени разработанности проблемы исследования в научных источниках позволил автору сформулировать перечень существующих на социально-педагогическом, научно-теоретическом и научно-методическом уровнях объективных противоречий, подтверждающих актуальность выбранной темы, и сформулировать проблему исследования в виде вопроса: каковы концептуальные, теоретико-методологические и методические основы технологии формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов на всех уровнях образования? Такая формулировка проблемы свидетельствует о том, что ответом на этот вопрос должна стать особая педагогическая технология, разработанная на основе совокупности концептуально-теоретических положений, образующих целостную систему, направленную на решение поставленной проблемы.

Целью исследования стала разработка и эмпирическая проверка технологии формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов, что полностью соответствует уровню докторской диссертации. Корректно определены объект и предмет исследования, гипотеза характеризуется целостностью структуры и содержит предположения о

путях решения проблемы, задачи исследования логично вытекают из гипотезы и адекватны поставленной цели. Положения, выносимые на защиту, четко сформулированы, соотносятся с гипотезой, задачами исследования, научной новизной и значимостью полученных результатов. Каждое положение кратко и содержательно раскрывает научные приращения, полученные автором (билингвальная профессионально-деловая коммуникативная компетентность, сквозное педагогическое проектирование, матрица профессионально-деловых коммуникативных потребностей инженеров, компетентностно ориентированная прикладная модель). Список источников, составляющих теоретико-методологическую базу исследования, является убедительным и аргументированным: он включает 501 наименование, из которых 64 - на иностранных языках.

Каждая глава диссертации раскрывает последовательность осуществленных проведенных автором исследований по разработке и апробации технологии формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов на всех уровнях высшего образования.

Первая глава посвящена анализу сложившейся ситуации с трех сторон. Во-первых, рассматривается содержание профессии инженера с точки зрения ее предмета, объекта, особенностей, а также места и функции иностранного языка в его профессиональной деятельности. Автором была убедительно продемонстрирована значимость владения иностранным языком инженерным отрядом, в первую очередь, английским, который рассматривается как общий языковой код для обмена научно-технической информацией в международной профессиональной среде. Это позволило И.А. Преснухиной выделить особую функцию языка - функцию катализатора научно-технического прогресса. Таким образом, владение иностранным языком рассматривается соискателем не только как инструмент профессиональной деятельности и средство обеспечения устойчивого социально-психического развития личности, но и как один из факторов ускорения научно-технического развития страны в целом.

Вторая глава носит концептуальный характер. На основе анализа концептуального поля коммуникативной (иноязычной) компетенции, представленного в федеральном государственном образовательном стандарте и научных работах исследователей, И.А. Преснухина вводит понятие «билингвальная профессионально-деловая коммуникативная компетентность» как цель и результат коммуникативной подготовки студентов технических вузов, при этом ключевыми аспектами данной компетенции по мнению автора являются не только способность, но психологическая готовность к решению профессиональных задач одинаково эффективно средствами родного и иностранного языков. Особый интерес представляют выделенные автором условия успешности формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности, некоторые из которых выделены впервые: билингвизация преподавателей профилирующих дисциплин и образовательной среды, профилизация преподавателей иностранного языка, синхронизация

иноязычной подготовки с профессиональной подготовкой и требованиями профессиональной среды, согласование методов и технологий обучения с психологическими особенностями студентов.

Третья глава посвящена разработке компетентностно ориентированный прикладной модели формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности в рамках иноязычной подготовки студентов технических вузов как практической реализации технологии. В качестве инструмента автор предлагает сквозное педагогическое проектирование, которое направлено на разработку преемственных и целостных педагогических систем, охватывающих несколько автономных уровней профессионального образования и синхронизированных с будущей профессиональной деятельностью студентов. Основываясь на данном определении, автор выделяет три ключевых принципа сквозного педагогического проектирования, к которым относятся: принцип целостности, принцип преемственности автономных уровней, принцип синхронизации содержания обучения с будущей профессиональной деятельностью. К особым достоинствам представленной главы следует отнести разработанный автором на основе принципов сквозного педагогического проектирования алгоритм конструирования содержания обучения, который носит универсальный характер. Данный алгоритм включает в себя совокупность последовательных этапов, результатом которой становится перечень наиболее частотных коммуникативных ситуаций профессионального общения, распределенных по уровням высшего образования в соответствии с профессиональным стандартом (или согласно введенному автором термину матрица профессионально-деловых коммуникативных потребностей инженеров).

В четвертой главе проведена опытно-экспериментальная проверка результативности технологии формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов. Для обеспечения более высокой валидности автор реализовал модель классического эксперимента для двух групп студентов с предварительным и итоговым тестированием. На формирующем этапе педагогического исследования ведущим подходом к обучению профессионально ориентированному иностранному языку выступил рефлексивно-деятельностный подход как особый вариант организации обучения, который предполагает вовлечение студента в разнообразные формы коммуникативной деятельности с целью формирования необходимого речевого опыта в процессе решения реалистичных производственных задач средствами иностранного языка. Одним из проявлений данного подхода стал разработанный автором особый метод обучения, метод «переключения кодов», который нацелен на последовательное формирование психологической готовности студентов свободно переключаться с русского языка на иностранный язык для решения профессиональных задач в процессе выполнения практико-ориентированных, реалистичных заданий, напрямую связанных с их будущими трудовыми функциями.

В целом, диссертация характеризуется целостностью и строгой внутренней логикой изложения материала ясным научным языком.

Степень обоснованности научных положений, выводов и рекомендаций, сформированных в диссертации, обеспечивается совокупностью примененных диагностических методик, адекватных методологическому инструментарию исследования; использованием математических и статистических методов анализа экспериментальных данных; возможностью воспроизведения опытно-экспериментальной работы в практике преподавания иностранного языка студентам технических университетов.

Достоверность и верифицируемость полученных результатов, репрезентативность используемых материалов подтверждаются их соответствием содержанию опубликованных авторских научных работ (48 наименований), апробацией и одобрением результатов данного исследования на международных и всероссийских научно-практических конференциях и семинарах, использованием полученных результатов в практике работы кафедры «Иностранные языки» ФГАОУ ВО «Московский политехнический университет».

К числу основных *научных результатов*, определяющих научную новизну исследования, относится основная идея исследования, которая заключается в использовании средств и форм обучения, активизирующих паритетное использование русского и иностранного языков с целью формирования автоматических навыков свободного переключения с одного языка на другой в устных и письменных формах профессионального общения. Особенностями данного метода являются мультимодальность, функциональная и профессионально ориентированная направленность обучения иностранному языку, алгоритмизация регистров профессионально-делового общения, билингвизация и экстерииоризация выполняемых учебных заданий.

Теоретическая значимость исследования определяется совокупностью развернутых и обоснованных теоретических положений о целях и задачах непрерывной коммуникативной подготовки студентов в техническом вузе в целом и на каждом отдельном уровне высшего образования. Результаты исследования дополняют и обогащают научные представления об этапах формирования профессионально ориентированной коммуникативной компетентности студентов технических вузов в единстве русского и иностранного языков.

Значение полученных соискателем результатов исследования для *практики* заключается в том, что апробированная технология формирования билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности, включающая концептуальные положения, закономерности, принципы, содержание, методы, средства, формы организации коммуникативной подготовки, критериально-диагностический инструментарий; а также компетентностно ориентированная прикладная модель иноязычной подготовки обеспечивают коммуникативную подготовку выпускников на каждом уровне высшего образования в соответствии с

требования федерального государственного образовательного стандарта высшего образования и профессионального стандарта инженера. Результаты исследования могут быть использованы в практике как целостной коммуникативной подготовки, так и иноязычной подготовки студентов технических вузов на всех уровнях высшего образования.

Диссертация является самостоятельным и завершенным фундаментальным исследованием, имеет научную новизну, теоретическую и практическую значимость. Автореферат и публикации полностью отражают содержание диссертации.

Положительно оценивая представленное диссертационное исследование И.А. Преснухиной, следует отметить некоторые **вопросы и замечания**:

1. Опытнo-экспериментальная апробация проводилась на базе ФГАОУ ВО «Московский политехнический университет» (стр. 27 автореферата), в частности УГПН 15.00.00. Машиностроение. Следует пояснить, почему автор в названии своего исследования и в научном аппарате указывает на иноязычную подготовку студентов технических университетов, а не одного.

2. Почему автор считает, что именно изменения в психологическом состоянии студентов в наибольшей степени характеризует способность выпускников к иноязычному профессионально ориентированному общению (стр. 285 диссертации)?

3. При опытнo-экспериментальной апробации выбрано шесть групп студентов первого курса: три группы студентов инженерно-технических направлений подготовки (экспериментальные группы) и три группы студентов экономических направлений подготовки (контрольные группы) (стр. 283 диссертации). Насколько данная выборка является репрезентативной и чем обусловлен такой выбор?

4. На страницах 283, 286, 289, 291 диссертации приведены средние арифметические показатели по группам, участвующим в педагогическом эксперименте, за ними сразу представлены диаграммы с отражением средних показателей контрольных и экспериментальных групп. Однако, остается непонятным, как посчитана описательная статистика полученных данных, в каких единицах она измеряется и что означает отрицательное значение в поведенческо-рефлексивном компоненте?

5. Подготовка студентов технических вузов – процесс циклический. В самой простой интерпретации – это замкнутый цикл, состоящий из этапов в логике от постановки целей и задач, к организационным действиям, далее к контролю, оценке результатов и к корректировке. В авторской модели на стр. 26 автореферата, формирование билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности цикличность не прослеживается в явном виде. Необходимо уточнить эту авторскую позицию.

6. Компетентность - это готовность создавать «инженерный продукт» в определенной области и по конкретному направлению (профилю) подготовки. Из работы не совсем понятно, как и с помощью чего автор измеряет формирование билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности?

Отмеченные замечания и сделанные соискателю ученой степени вопросы не снижают положительной оценки работы в целом и не умаляют ее научную новизну, теоретическую и практическую значимость. Замечания и предложения носят дискуссионный характер, а вопросы носят характер уточнения для более полного понимания проведенного исследования.

Таким образом, можно заключить, что диссертация Преснухиной Ирины Александровны на тему «Формирование билингвальной профессионально-деловой коммуникативной компетентности студентов технических вузов», представленная на соискание ученой степени доктора педагогических наук, удовлетворяет требованиям пп. 9-11, 13, 14 Постановления Правительства РФ от 24.09.2013 № 842 «О порядке присуждения ученых степеней», а ее автор, Преснухина Ирина Александровна, заслуживает присуждения ученой степени доктора педагогических наук по научной специальности 5.8.7. – Методология и технология профессионального образования (педагогические науки).

Даю согласие на обработку персональных данных.

Официальный оппонент:

доктор педагогических наук, доцент,
профессор кафедры «Промышленная электроника»
ФГБОУ ВО «Казанский государственный
энергетический университет»



Р.Р. Закиева

6

Сведения об оппоненте:

ФИО: Закиева Рафина Рафкатовна

Ученая степень: доктор педагогических наук (5.8.7)

Должность: профессор кафедры «Промышленная электроника» федерального государственного бюджетного образовательного учреждения «Казанский государственный энергетический университет»

Адрес: 420066, Республика Татарстан, г. Казань, ул. Красносельская, д. 51

Телефон: +7 (843) 519-42-48

Электронная почта: rafina@bk.ru

27.01.252.



Специалист О.А.

М.А. Кабиров
О.А.